

Distr.: General
19 June 2024
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والسبعون

البند 115 (ج) من القائمة الأولية*

انتخابات لملء الشواغر في الأجهزة الفرعية وانتخابات
أخرى: انتخاب أعضاء في مجلس حقوق الإنسان

مذكرة شفوية مؤرخة 18 حزيران/يونيه 2024 موجهة إلى رئيس الجمعية العامة
من البعثة الدائمة لقبرص لدى الأمم المتحدة

تتشرف البعثة الدائمة لجمهورية قبرص لدى الأمم المتحدة بأن تشير إلى ترشح جمهورية قبرص
لعضوية مجلس حقوق الإنسان للفترة 2025-2027، في الانتخابات التي ستجرى في تشرين الأول/أكتوبر
2024 في نيويورك.

ووفقاً لقرار الجمعية العامة 251/60 تتشرف البعثة الدائمة لجمهورية قبرص لدى الأمم المتحدة
كذلك بأن تحيل طيه التعهدات والالتزامات الطوعية التي تؤكد بها من جديد أن تعزيز حقوق الإنسان
وحمايتها هي من أولويات السياسة الخارجية لجمهورية قبرص (انظر المرفق).

وترجو البعثة الدائمة لجمهورية قبرص ممتنة تعميم هذه المذكرة ومرفقها بوصفها وثيقة من وثائق
الجمعية العامة، في إطار البند 115 (ج) من القائمة الأولية.



مرفق المذكرة الشفوية المؤرخة 18 حزيران/يونيه 2024 الموجهة إلى رئيس الجمعية العامة من البعثة الدائمة لقبرص لدى الأمم المتحدة

ترشيح قبرص لعضوية مجلس حقوق الإنسان خلال الفترة 2025-2027

التعهدات والالتزامات الطوعية المقدمّة عملاً بقرار الجمعية العامة 251/60

- 1 - تقدّم جمهورية قبرص ترشّحها الأول لعضوية مجلس حقوق الإنسان للفترة 2025-2027. وتمشيا مع قرار الجمعية العامة 251/60، تقدم قبرص طيه تعهداتها والتزاماتها الطوعية.
- 2 - ويسترشد موقف قبرص بشأن حقوق الإنسان بالمبادئ الأساسية القائلة بأن جميع البشر يولدون متساوين في الكرامة والحياة، وأن حقوق الإنسان عالمية وغير قابلة للتجزئة ومترابطة ويعزز بعضها بعضا.
- 3 - وقبرص من أكبر مؤيدي ميثاق الأمم المتحدة. وهي تدعو بقوة إلى عالمية حقوق الإنسان بوصفها مبدأ موجّها للسلام والاستقرار والمساواة والتعاون وتعزيز الحوار بين الدول.
- 4 - وتلتزم قبرص التزاما راسخا بالنهوض بتعددية الأطراف وبالتمسك بركائز ميثاق الأمم المتحدة الثلاثة. وهي مؤيد قوي لنظام دولي قائم على سيادة القانون وعلى تعزيز الاحترام لضمان التمتع الكامل بحقوق الإنسان للجميع على قدم المساواة.
- 5 - ولا تزال قبرص ثابتة في التزامها الطويل الأمد بحماية حقوق الإنسان وتعزيزها، سواء على الصعيد المحلي أو في إطار الأمم المتحدة، بعد أن انضمت إلى معاهدات الأمم المتحدة الأساسية لحقوق الإنسان والصكوك الأوروبية المتعلقة بحقوق الإنسان. وترى قبرص أن مجلس حقوق الإنسان جزء لا يتجزأ من المجتمع الدولي في إطار التصدي لانتهاكات حقوق الإنسان القائمة ومنع حدوث الانتهاكات في المستقبل، فضلا عن كونه عنصرا حيويا في منظومة الأمم المتحدة في ضمان قيمة تعددية الأطراف والتعاون الدولي.
- 6 - وقد شاركت قبرص، بوصفها دولة لها مركز المراقب، بنشاط في مداولات المجلس بطريقة بناءة وستواصل القيام بذلك إذا انتخبت.
- 7 - وفي هذا الصدد، فإن قبرص مستعدة لتحمل مسؤولياتها وهي ملتزمة بالعمل بلا كلل من أجل حماية وتعزيز حقوق جميع البشر، في إطار تعددية أطراف فعالة وبروح من الاحترام المتبادل والتفاهم وبحسن نية. وسعيا إلى تحقيق هذا الهدف، ستشارك قبرص بنشاط مع جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة ومع مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، وكذلك مع أعضاء المجتمع المدني، من أجل تحقيق هدفنا المشترك: تمكين وتعزيز حقوق الإنسان للجميع.
- 8 - وفي النظام الدولي لحقوق الإنسان، تتعهد قبرص بما يلي:
 - (أ) العمل بشكل وثيق وبناء مع جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة وأصحاب المصلحة الدوليين؛
 - (ب) مواصلة تقديم الدعم السياسي لولاية مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان ومشاركتها في التصدي للانتهاكات والتجاوزات العاجلة لحقوق الإنسان، مع احترام استقلالها والحفاظ عليه؛
 - (ج) مواصلة تقديم الدعم المالي الطوعي لمفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان؛

- (د) مواصلة التعاون الكامل مع آليات المجلس. وتحقيقا لهذه الغاية، تشكل الإجراءات الخاصة والهيئات المنشأة بموجب معاهدات والاستعراض الدوري الشامل عناصر لا غنى عنها في تعزيز فعالية النظام الدولي لحماية حقوق الإنسان؛
- (هـ) دعم الدعوة الدائمة لجميع المكلفين بولايات في إطار الإجراءات الخاصة وتيسير الزيارات القطرية بأكبر قدر ممكن من الفعالية؛
- (و) تعزيز الأداء الفعال لنظام الهيئات المنشأة بموجب معاهدات حقوق الإنسان عن طريق تهيئة الظروف المؤاتية لإجراء حوارات موجهة نحو تحقيق النتائج؛
- (ز) المشاركة بنشاط في حوارات الاستعراض الدوري الشامل وتقديم توصيات ببناء تهدف إلى تعزيز حقوق الإنسان على المستوى الوطني؛
- (ح) التعاون الوثيق مع المجتمع المدني والمدافعين عن حقوق الإنسان والمؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان، وبالتالي حماية مساحة مدنية شاملة ومفتوحة وتعزيز مشاركتهم الهادفة في حوارات حقوق الإنسان؛
- (ط) حماية حقوق الإنسان ومواصلة تطويرها في جميع أنحاء العالم والحفاظ على الحقوق المدنية والسياسية الأساسية لجميع الأشخاص؛
- (ي) المشاركة بنشاط في تعزيز وحماية الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية؛
- (ك) العمل على تحقيق أهداف التنمية المستدامة، والاعتراف بأن الأهداف ترتبط ارتباطا جوهريا بتحقيق جدول أعمال حقوق الإنسان؛
- (ل) تعزيز نهج قائم على حقوق الإنسان في تناول التطورات التكنولوجية، لا سيما في مجالات الذكاء الاصطناعي والأمن السيبراني والمعلومات المغلوطة؛
- (م) مواصلة تعزيز نهج قائم على حقوق الإنسان إزاء تغير المناخ، كوسيلة لمعالجة آثار المناخ وزيادة تعزيز التضامن الدولي.
- 9 - وعلى الصعيد المحلي، تتعهد قبرص بما يلي:
- (أ) التصديق على البروتوكول الاختياري الملحق بالعهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية فيما يتعلق بالشكاوى التي يقدمها من الأفراد في حالات انتهاك العهد؛
- (ب) دراسة إمكانية الانضمام إلى الصكوك الدولية الأخرى لحقوق الإنسان؛
- (ج) اتخاذ إجراءات ملموسة ومنظمة لتنفيذ التوصيات التي تلقتها قبرص ودعمتها خلال الجولة الرابعة من الاستعراض الدوري الشامل في نيسان/أبريل 2024؛
- (د) حماية وتعزيز حرية التعبير والتعددية الإعلامية. وسنواصل ضمان حماية الصحفيين والعاملين في وسائل الإعلام والمدافعين عن حقوق الإنسان والجهات الفاعلة في المجتمع المدني؛
- (هـ) تعزيز حقوق المرأة. وسنواصل الدعوة إلى تجريم قتل الإناث، ومكافحة الاتجار بهن، وتقديم مساعدة ملموسة للنساء ضحايا الاتجار أو العنف المنزلي؛

- (و) تكثيف الجهود لتحقيق المساواة بين الجنسين من خلال مواصلة تفكيك التمييزات الجنسية وسد الفجوة في الأجور بين الجنسين من خلال ضمان تطبيق مبدأ المساواة في الأجر بين العمال من النساء والرجال؛
- (ز) مواصلة الجهود الرامية إلى تعميم مراعاة المنظور الجنساني في جميع برامج الدولة وسياساتها، من خلال تنفيذ الاستراتيجية الوطنية للمساواة بين الجنسين للفترة 2024-2026؛
- (ح) تسريع الإجراءات الرامية إلى التصدي للتمييز ضد المرأة من خلال مكافحة السلوك الجنسي والتحرش الجنسي في مكان العمل؛
- (ط) مواصلة التنفيذ الفعال لاتفاقية مجلس أوروبا للوقاية من العنف ضد النساء والعنف العائلي ومكافحتها؛
- (ي) السعي إلى حماية وتعزيز حقوق الطفل دون تمييز. وسنعمل على ضمان حصول جميع الأطفال، ولا سيما الفتيات والأطفال ذوو الإعاقة والأطفال الذين يعيشون في أوضاع هشّة، على فرص متساوية للحصول على تعليم جيد. وسنركز أيضاً على حماية حقوق الأطفال الضحايا وتعزيز رفاههم؛
- (ك) إعطاء الأولوية لمصالح الطفل الفضلى عند معالجة جنوح الأحداث. ونتعهد بالنهوض بتعزيز نظام عدالة ملائم للأطفال وتنفيذ تدابير بديلة للاحتجاز؛
- (ل) تعزيز كرامة الأشخاص ذوي الإعاقة وإدماجهم الاجتماعي ورفاههم عبر زيادة فرص العمل من خلال وضع خطط جديدة تتيح الوصول إلى العمل وتعرّز العيش المستقل؛
- (م) تعزيز الحوار الثقافي ودعم حق كل فرد في المشاركة في الحياة الثقافية، بما في ذلك القدرة على الوصول إلى التراث الثقافي والتمتع به، كوسيلة لتعزيز التفاهم والاحترام، وبالتالي تحدي عقبات التمييز والاستبعاد؛
- (ن) الاستمرار في الوصول إلى المسنين بخدمات الحماية والرعاية الاجتماعية والتصدي للتحديات، مثل انخفاض مشاركة البالغين في التعلم مدى الحياة؛
- (س) حماية حقوق المهاجرين، بما في ذلك عن طريق مكافحة العنصرية والتمييز وتعزيز الإدماج الاجتماعي للمهاجرين؛
- (ع) تسريع الإجراءات الرامية إلى التصدي للتمييز ضد المهاجرين من خلال تعزيز الاحترام والتسامح من خلال التعليم والإدماج الاجتماعي؛
- (ف) اعتماد استراتيجية وطنية خاصة بحقوق أفراد مجتمع الميم الموسّع وتسريع الجهود لمنع التمييز والعداء والعنف ضد الأشخاص بسبب ميولهم الجنسية وهويتهم الجنسية؛
- (ص) إيلاء العناية الواجبة في تحديد نقاط الضعف وتوفير ما هو ضروري للأشخاص الذين يعيشون في ظل أوضاع هشّة، دون إقصاء أحد؛
- (ق) السعي إلى حماية الحق في الصحة بشكل فعال من خلال ضمان المساواة في الحصول على الخدمات الصحية والرعاية الصحية للجميع.